

# SANPLAST.



## EKO PLUS

PL

**INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI  
SYSTEMY HYDROMASAŻU**

**TYP: EM01**

**MODEL: HW-E, HM-E**

**I TYP: PM01**

**MODEL: HW, HM**



<b>1. Korzystanie z hydromasażu</b> .....	<b>4</b>
<b>2. Montaż wanny z hydromasażem</b> .....	<b>4</b>
2.1. Transport .....	4
2.2. Przygotowanie miejsca montażu .....	4
2.3. Montaż wanny .....	4
2.4. Certyfikaty i deklaracje .....	4
2.5. Podłączenie elektryczne .....	5
2.6. Podłączenie hydrauliczne .....	6
2.7. Sprawdzenie instalacji .....	6
2.8. Zabudowa wanny .....	7
<b>3. Schemat elektryczny</b> .....	<b>8</b>
3.1. System HW-E i HM-E .....	8
3.2. System HW i HM .....	8
<b>4. Funkcje i wyposażenie systemów hydromasażu</b> .....	<b>9</b>
<b>5. Konserwacja</b> .....	<b>11</b>
<b>6. Samodzielne rozwiązywanie problemów w hydromasażu</b> .....	<b>12</b>
<b>8. Warunki gwarancji</b> .....	<b>13</b>

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

## 1. KORZYSTANIE Z HYDROMASAŻU

Przed przystąpieniem do montażu lub korzystaniem z wanny z systemem hydromasażu należy zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi.

Niniejszą instrukcję należy zachować aby, w miarę potrzeb, udostępnić ją innym właścicielom lub użytkownikom.

Przed kąpielą z hydromasażem dobrze jest wziąć prysznic, aby usunąć cząstki mydła, brudu i naskórka.

Do hydromasażu można stosować wodę o różnej temperaturze w zależności od efektów masażu, jakie chcemy uzyskać:

**Kąpiel w wodzie zimnej** o temperaturze do 30°C ma działanie pobudzające przemianę materii i krążenia, orzeźwiająca oraz przeciwbólowa. Czas masażu: do 15 minut.

**Kąpiel w wodzie o temperaturze obojętnej**, tj. 33-38°C, działa uspokajająco, rozluźniająco, zmniejsza napięcie mięśni. Czas masażu: do 20 minut.

**Kąpiele w temperaturze 37-38°C** mają działanie rozkurczowe, nasenne, poprawiają pracę układu krążenia. Czas masażu: do 15 minut.

**Bardzo ciepłe kąpiele**, tj. w temperaturze powyżej 39°C, można stosować jedynie pod kontrolą lekarza.

Osoby z różnymi dolegliwościami, jak np. ostre infekcje, zakrzepy, niewydolność nerek, choroby serca, cukrzyca powinny korzystać z hydromasażu po konsultacji z lekarzem, co pozwoli na zastosowanie odpowiedniej terapii.

Zalecamy konsultację lekarską również kobietom w ciąży.

Dla dzieci hydromasaż jest wyczerpujący, dlatego nie należy pozostawiać ich w takiej kąpieli bez opieki.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej dołności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.

Osoby starsze powoli poruszające się lub osoby niepełnosprawne powinny używać wanien z zachowaniem ostrożności.

## 2. MONTAŻ WANNY Z HYDROMASAŻEM

### 2.1. TRANSPORT

Przewożenie wanny powinno odbywać się w oryginalnym opakowaniu producenta! W czasie przenoszenia wanny w żadnym wypadku nie należy chwytać za elementy systemów masażu. Nie ponosimy odpowiedzialności za przecieki powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższej zasady!

### 2.2. PRZYGOTOWANIE MIEJSCA MONTAŻU

Odpowiednio przygotowane miejsce montażu powinno posiadać:

- wypoziomowane podłoże
- doprowadzone zasilanie o napięciu 230V zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowym o prądzie  $I_n=30\text{mA}$  (np. B 16/0,03A)
- wentylację zapewniającą swobodny dopływ powietrza do urządzeń i elementów wyposażenia
- instalację wodno-kanalizacyjną

### 2.3. MONTAŻ WANNY

Należy:

- Wypoziomować wannę
- Umieścić wannę ok. 2 mm od ścian w celu odizolowania drgań, a powstałą szczelinę wypełnić silikonem sanitarnym lub taśmą uszczelniającą.

## 2.4. CERTYFIKATY I DEKLARACJE

Wanny akrylowe stosowane do systemów hydromasażu posiadają atest higieniczny PZH na akryl sanitarny a systemy hydromasażu (marki EKO PLUS typ EM01, PM01) posiadają certyfikat Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji umożliwiające oznaczenie wyrobów znakiem bezpieczeństwa B i CE.

## 2.5. PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Instalację elektryczną należy wykonać zgodnie z miejscowymi przepisami elektrycznymi.

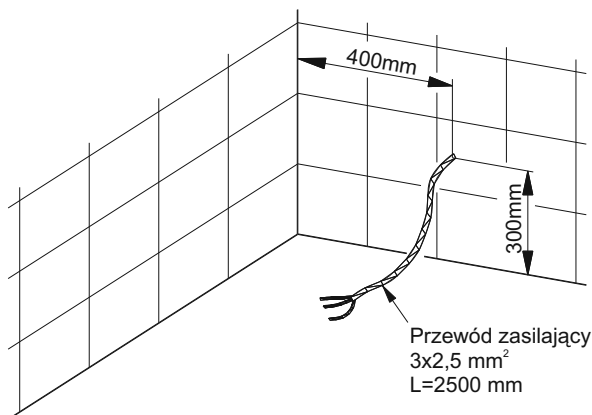
Prace instalacyjne i pomiarowe muszą być wykonane przez pracowników posiadających aktualne uprawnienia elektryczne. Zgodnie z normami wanny z hydromasażem jako urządzenia elektryczne Klasy I muszą być podłączone do instalacji elektrycznej na stałe, poprzez odłącznik dwubiegunowy. Ze względów bezpieczeństwa kabel zasilający wanny należy podłączyć do sieci elektrycznej wyłącznie poprzez przyłącze elektryczne zabezpieczone wyłącznikiem różnicowo-prądowym (urządzenie RCD) o znamionowej wartości prądu wyłączenia 30mA; który będzie na wszystkich biegunach oddzielał instalację od sieci, pozostawiając styki rozwarne na szerokości co najmniej 3mm.

Urządzenie RCD podlega okresowej kontroli przynajmniej raz w miesiącu. Minimalny przekrój przewodu zasilającego wannę wynosi  $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ . W przypadku wanny wyposażonej w standardowy podgrzewacz wody (2kW) należy stosować przewód o przekroju minimalnym  $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$ .

Przyłącze elektryczne do przyłączenia wanny na stałe należy przygotować w strefie I (urządzenie znajduje się pod wanną), dodatkowo należy zapewnić połączenie wyrównawcze wanny. Na stelażu wanny zamontowany jest zacisk wyrównawczy oznaczony  $\nabla$ , do którego należy podłączyć przewód wyrównawczy.

Przy zabudowie wanny należy zwrócić uwagę aby części zawierające elementy czynne (z wyjątkiem elementów zasilanych napięciem niskim bezpiecznym, tj. nieprzekraczającym 12V) nie były dostępne dla osoby znajdującej się w wannie.

Fakt podłączenia wanny do sieci elektrycznej musi być odnotowany w karcie gwarancyjnej wraz z podpisem i pieczęcią osoby uprawnionej, co warunkuje ważność gwarancji.



# SYSTEMY HYDROMASAŻU

---

## 2.6. PODŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

Napełnianie wanny odbywa się standardowo poprzez baterię zamontowaną w ścianie tuż przy wannie lub bezpośrednio na jej brzegu, odpowiednią do danego typu wanny. Rurę odpływową należy zamontować w sposób zapewniający szczelność połączenia tak, aby woda nie dostawała się w pobliże elementów elektrycznych systemu. Spust wanny wyposażony jest w przyłącze kanalizacyjne  $\text{R}50$  mm.

## 2.7. SPRAWDZENIE INSTALACJI

Wszystkie wanny są dokładnie sprawdzane pod względem funkcjonowania i bezpieczeństwa (znak "B"). Przed montażem należy jednak dokładnie sprawdzić, czy wanna nie została uszkodzona podczas transportu. Po skończonych pracach instalacyjnych (jeszcze przed montażem obudowy) należy bezwzględnie sprawdzić prawidłowość działania wszystkich urządzeń systemu poprzez: napełnienie wanny wodą (1), włączenie dopływu prądu elektrycznego (2), włączenie i sprawdzenie systemu masażu zgodnie z instrukcją (3), sprawdzenie szczelności rur i podłączeń (4), pozostawienie włączonego systemu przez 10 minut (5), a następnie jego wyłączenie (6) i sprawdzenie szczelności odpływu poprzez opróżnienie wanny (7).

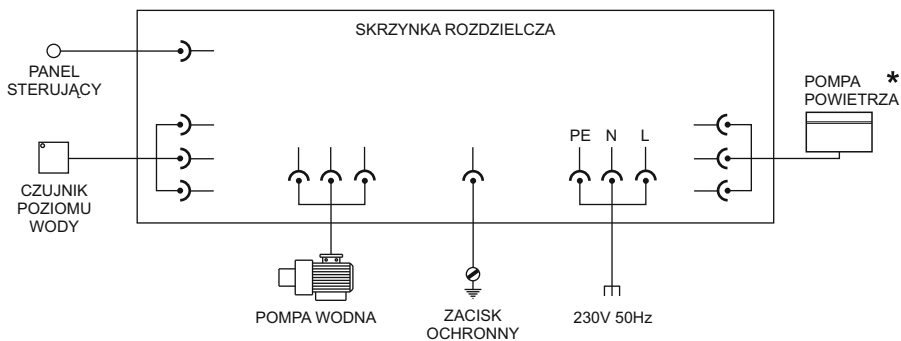
Ewentualne reklamacje należy zgłaszać niezwłocznie po ich stwierdzeniu.



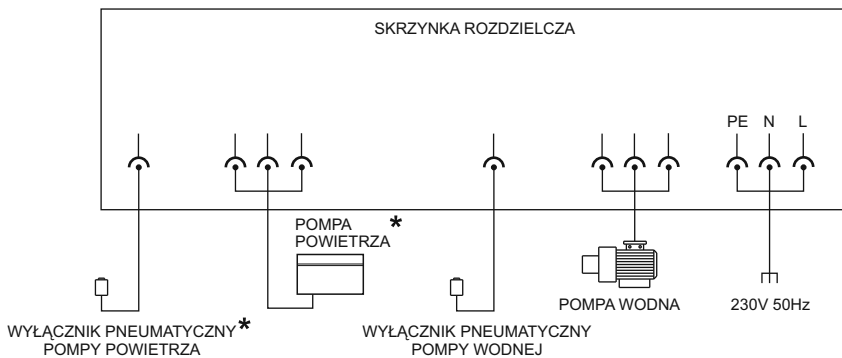
# SYSTEMY HYDROMASAŻU

## 3. SCHEMAT ELEKTRYCZNY

### 3.1. SYSTEM HW-E I HM-E




















### 3.2. SYSTEM HW I HM



\*tylko dla systemów mieszanych

## 4. FUNKCJE I WYPOSAŻENIE SYSTEMÓW HYDROMASAŻU

FUNKCJE I WYPOSAŻENIE		wodny HW	mieszany HM	wodny HW-E	mieszany HM-E
Sterowanie pneumatyczne				-	-
Sterowanie elektroniczne		-	-		
Masaż wodny		●	●	●	●
Masaż powietrzny		-	●	-	●
Dysze wodne - boki wanny		6	6	6	6
Dysze wodne - plecy		4	4	4	4
Dysze wodne - stopy		2	2	2	2
Dysze powietrzne - dno wanny		-	10	-	10
Oświetlenie podwodne PowerLED		○	○	●	●
Pompa wodna 700 W		●	●	●	●
Pompa powietrzna 700 W		-	●	-	●
Napowietrzanie systemu wodnego		●	●	●	●
Zaprogramowany czas masażu (fabr. 20 min)		-	-	●	●
Zabezpieczenie przed pracą systemu "na sucho"		-	-	●	●
Automatyczne osuszanie dysz i przewodów powietrznych		-	-	-	●

● - dostępny w standardzie

○ - opcja za dopłatą

„-” - niedostępny

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

PREZENTACJA SYSTEMU NA PRZYKŁADZIE HM-E



## UWAGA:

System jest wyposażony w elektroniczny czujnik poziomu wody, który nie pozwala na uruchomienie systemu, jeżeli wanna nie jest napełniona wodą do zadanego minimalnego poziomu (zabezpieczenie przed pracą pompy na sucho oraz przegrzaniem lampy halogenowej, gdy jest zamontowana).

Dla prawidłowego funkcjonowania systemu, przed jego uruchomieniem, wannę należy napełnić wodą 3-4 cm ponad poziom najwyższej położonych dysz.



20 minut po zakończeniu kąpieli (od chwili "odstąpienia" przez odprowadzoną z wanny wodę czujnika poziomu wody), sterownik uruchamia pompę powietrza na 1 min. w celu osuszenia dysz i przewodów powietrznych.

## 5. KONSERWACJA

### DEZYNFEKCJA

Okresowo, co najmniej raz w miesiącu należy przeprowadzić dezynfekcję systemu. W tym celu należy: napełnić wannę wodą, ok 3 cm ponad poziom dysz (1), dodać do wody odpowiedni środek dezynfekujący (dostępny w wiodących sklepach i hurtowniach branży sanitarnej) (2), włączyć system na ok 5 min (3), opróżnić wannę (4), napełnić ją ponownie czystą wodą (5), włączyć system hydromasażu na kolejne 2 min (6), opróżnić wannę (7).

### CZYSZCZENIE WANNY

Po każdorazowym użyciu wanna musi zostać wyczyszczona przy użyciu wody, miękkich ściereczek i delikatnych środków czyszczących, tak aby uniknąć zarysowania powierzchni wanny. Środki czyszczące w proszku mogą zarysować powierzchnię!

Nie należy stosować środków na bazie alkoholu i amoniaku, zawierających kwas mrówkowy i formaldehyd, gdyż mogą one spowodować trwałe zniszczenie powierzchni wanny.

Aby usunąć osad wapniowy wystarczy przetrzeć powierzchnię miękką ściereczką nasączoną rozgrzanym octem. Następnie spłukać dużą ilością wody.

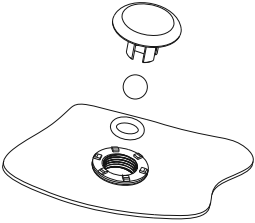
Unikać pozostawiania zapalonych papierosów lub innych źródeł emitujących ciepło na lub w pobliżu wanny.

### NAPRAWA USZKODZEŃ POWIERZCHNI WANNY

1. Nieznaczne zarysowania  
Zastosuj środek polerujący, używając miękkiej szmatki.
2. Głębsze zarysowania  
Użyj papieru ściernego wodnego od nr 600 do 1200. Następnie zastosuj środek polerujący, aby przywrócić połysk.
3. Większe uszkodzenia  
Większe uszkodzenia mogą być naprawione wyłącznie przez specjalistę poprzez użycie specjalnego zestawu naprawczego, składającego się z żywicy i katalizatora.

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

## 6. SAMODZIELNE ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW W HYDROMASAŻU

OPIS FUNKCJI / USTERKA	CZYNNOŚCI USPRAWNIAJĄCE
NIE DZIAŁAJĄ SYSTEMY MASAŻU	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź czy doprowadzone jest napięcie do wanny</li><li>2. Sprawdź poziom wody w wannie w systemie HW-EiHM-E</li><li>3. Sprawdź osadzenie wężyka przy włączniku pneumatycznym w systemie HWiHM</li></ol>
WYKRĘCIŁA SIĘ DYSZA Z WANNY	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skompletuj dyszę zgodnie z rysunkiem</li><li>2. Wkręć dysze w dno wanny</li></ol> 
PODCZAS PRACY HYDROMASAŻU TWORZY SIĘ PIANA	Używaj do kąpieli środków wyłącznie niskopieniących, wypłucz wannę po dezynfekcji
NIE DZIAŁA OŚWIETLENIE	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź żarówkę halogenową</li><li>2. Wymień żarówkę w razie potrzeby</li></ol>

## 7. WARUNKI GWARANCJI

Przedstawiamy Państwu poniżej warunki gwarancji jakiej udzielamy na zakupiony przez Państwa wyrób:

1. Okres gwarancji na niezmiennosć barwy akrylu oraz inne wady powierzchni akrylu wynosi 84 miesiące.  
Na pozostałe elementy okres gwarancji wynosi 24 miesiące.
2. Zasięg ochrony gwarancyjnej obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Okres gwarancji rozpoczyna się z chwilą dokonania zakupu wyrobu. Karta gwarancyjna musi zostać potwierdzona przez sprzedawcę w dniu zakupu (podpis, pieczęć sklepu, data sprzedaży), w przeciwnym przypadku jest ona nieważna.
4. Gwarancja nie obejmuje:
  - a) wyrobów używanych, ekspozycyjnych, (widocznie naruszonych).
  - b) uszkodzeń mechanicznych i termicznych wyrobów (otarcia, wygięcia, pęknięcia, zarysowania itp.) powstałych na skutek niewłaściwego obchodzenia się z produktem.
  - c) części ulegających naturalnemu zużyciu podczas użytkowania (w szczególności elementy jezdne produktów, uszczelki itp.)
  - d) czynności związanych z konserwacją, czyszczeniem i regulacją produktu opisanych w instrukcji obsługi
  - e) wad i uszkodzeń spowodowanych:
    - montażem niezgodnym z instrukcją montażu i użytkowania załączoną przez producenta do wyrobu
    - dokonaniem samodzielnych napraw i przeróbek
    - wytrącaniem się osadów z użytkowanej wody (**wymagane jest stosowanie odpowiednich filtrów i zmiękczaczy**)
    - nieodpowiednią pielęgnacją wyrobów np. stosowaniem do czyszczenia niewłaściwych środków chemicznych
    - niewłaściwą eksploatacją wyrobu tj. niezgodną z instrukcją użytkowania i przeznaczeniem produktu.
5. W przypadku stwierdzenia wady należy zaprzestać użytkowania wyrobu w celu uniknięcia powstania większych szkód.
6. Towar będący przedmiotem reklamacji należy udostępnić do dyspozycji serwisu „Sanplast” SA. Niedostępienie towaru będącego przedmiotem reklamacji upoważnia firmę „Sanplast” SA do odmowy uznania reklamacji.
7. W każdym przypadku wyrób udostępniony do naprawy musi być czysty i zgodny z podstawowymi wymaganiami higienicznymi.
8. W przypadku zasadnego zgłoszenia reklamacji firma „Sanplast” SA zobowiązuje się do:
  - a) dokonania naprawy w możliwie najkrótszym, uzgodnionym z klientem terminie.
  - b) jeżeli do ustalenia zasadności reklamacji potrzebna jest wizyta serwisu termin naprawy liczy się od dnia dokonania oględzin produktu, przy czym termin dokonania oględzin nie może być dłuższy niż 14 dni w przypadku potrzeby sprowadzenia części z zagranicy termin zakończenia reklamacji może ulec wydłużeniu.
  - c) wymiany towaru na wolny od wad, jeżeli naprawa jest niemożliwa lub wymaga nadmiernych kosztów.
9. Producent w żadnym przypadku nie ponosi kosztów demontażu lub uszkodzenia elementów utrudniających dostęp do wyrobu (np. glazury, czy innych materiałów zastosowanych do obudowy wyrobu). Montaż utrudniający dostęp do produktu jest niezgodny z instrukcją montażu.
10. Ingerencja lub dokonanie zmian konstrukcyjnych wyrobu przez osoby nieupoważnione przez firmę producenta powodują wygaśnięcie gwarancji.
11. Gwarancja nie obejmuje przypadków, gdy w umowie zakupu lub innej umowie związanej z wyrobem, sprzedawca zobowiązał się wobec nabywcy do świadczeń wykraczających poza ustalenia niniejszych warunków oraz regulacje przepisów prawnych obowiązujących w tym zakresie.
12. Reklamacje wyrobów produkowanych przez producenta należy zgłaszać pisemnie bezpośrednio u sprzedawcy towaru.
13. Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać tylko za okazaniem prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. W przypadku braku karty gwarancyjnej reklamacja klienta nie będzie uwzględniona.
14. W przypadku zgubienia karty gwarancyjnej producent nie wystawia duplikatu.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową przewidzianych w odrębnych przepisach.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

# SYSTEMY HYDROMASAŻU

## KARTA GWARANCYJNA Nr .....

Ważna wyłącznie z dowodem zakupu

WANNA Z HYDROMASAŻEM .....  
(symbol wyrobu)

### **PRODUCENT:**

„Sanplast” SA  
Wymysłowice 1  
88-320 Strzelno  
tel. (52) 31 88 500, fax (52) 31 88 501  
www.sanplast.pl, e-mail: poczta@sanplast.pl

### **NUMERY plomb:**

Pompa wodna: .....

Pompa powietrzna: .....

Pieczętka KJ:

### **SPRZEDAJĄCY:**

Nr rachunku: .....

Data sprzedaży: .....

Podpis i pieczętka sklepu

### **KLIENT:**

Nazwisko i Imię: .....

Adres: .....

Akceptuję warunki gwarancji: .....

Podpis Klienta

### **PODŁĄCZENIE WANNY DO INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ:**

Data podłączenia: .....

Podpis i pieczętka osoby uprawnionej:

## ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAWY

Lp.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Opis wykonanych czynności oraz wymienionych części	Nazwisko monter	Podpis pieczętka
-----					
<b>ODCINEK „A“</b>		<b>ODCINEK „B“</b>		<b>ODCINEK „C“</b>	
Karta gwarancyjna nr .....		Karta gwarancyjna nr .....		Karta gwarancyjna nr .....	
Wanna typ.....		Wanna typ.....		Wanna typ.....	
Nr katalogowy produktu.....		Nr katalogowy produktu.....		Nr katalogowy produktu.....	
Data sprzedaży.....		Data sprzedaży.....		Data sprzedaży.....	
-----					

